

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redcón. y Admón. 2025  
Dirección 1750

Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11  
San Agustín, 7

AÑO LVII.—Número 17.637

Lunes 9 de Septiembre de 1957

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## Apertura en Madrid de la XIII Asamblea General de la Asociación I. de Transportes Aéreos (I. A. T. A.)

Presidió el acto el ministro del Aire, con otras personalidades españolas y extranjeras

Asisten 177 delegados de las líneas de la I. A. T. A. y 94 observadores de distintos organismos internacionales

Madrid, 9.—El ministro del aire, teniente general don José Rodríguez y Díaz de Lecea, ha presidido el acto de apertura de la XIII Asamblea General de la Asociación Internacional de Transportes Aéreos (I. A. T. A.), a la que asisten 177 delegados de las líneas aéreas miembros de la I. A. T. A. y 94 observadores de los diferentes organismos internacionales. Con el ministro ocuparon la presidencia, el presidente don Tomás Delgado y Pérez de Alba; el presidente saliente, Lord Douglas of Kirtleside, y los directores de todas las compañías que están representadas en la conferencia.

### Problemas urgentes

Abierta la sesión, el presidente saliente de la I. A. T. A., lord Douglas of Kirtleside, pronunció unas palabras en las que expresó la satisfacción que produce a todos el hecho de que estas reuniones se celebraran en España, al que consideraba uno de los países más bellos del mundo.

Se refirió después a los problemas que al tomar posesión de su cargo señaló como más urgentes, como son

los de la navegación y control aéreo y de las cuestiones con las que habrán de enfrentarse las compañías al advenimiento del avión a propulsión por reacción.

Estos problemas siguen vigentes y hay que estudiarlos en el aspecto de la investigación para asegurar un control positivo de tráfico y el de poner en práctica los planes existentes referentes a instalaciones esenciales y servicios de navegación aérea en algunas partes del mundo.

Es necesario llegar a una estrecha colaboración entre las distintas compañías del mundo para proporcionar ocasión de un completo intercambio de ideas y opiniones acerca de las líneas más convenientes de evolución comercial en la era de la propulsión a reacción.

El presidente saliente hizo, por último, un elogio del nuevo presidente, don Tomás Delgado, cuyos méritos puso de relieve y que, como presidente de Iberia, está hoy a la cabeza de la gran colectividad de los navegantes y aeronautas españoles, cuya tradición se remonta a muchos siglos.

BIENVENIDA A LOS CONGRESISTAS

El presidente de la I. A. T. A., don Tomás Delgado, pronunció unas palabras de bienvenida a to-

dos los congresistas, y después de un cálido elogio del presidente saliente, concedió el uso de la palabra al ministro del Aire, quien pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por encontrarse entre los miembros de la I. A. T. A., y dijo que su presencia en este acto tenía la doble finalidad de darles a todos la bienvenida a Madrid en nombre del Jefe del Estado y de su Gobierno, y decirles el mismo tiempo que está comprometido con su deseo de fomentar el progreso de la aviación comercial.

«Conocemos—dijo el ministro—vuestras inquietudes y las apoyamos en este vehemente deseo de volar más rápido, más seguro, más confortablemente y más barato, abriendo la aviación a otras masas de usuarios.»

Terminó el ministro expresando su confianza en la utilidad de las tareas de la conferencia y su satisfacción por el hecho de que hayan elegido España para celebrar esta junta anual.

El alcalde de Madrid, conde de Mayalde, en nombre de la capital, dió la bienvenida a los congresistas.

LAS TAREAS DE LA CONFERENCIA

El presidente de la I. A. T. A., don Tomás Delgado, analizó después el programa de los trabajos de la conferencia y dijo que el más importante de los temas es el de la renovación del material de vuelo que se anuncia. Estamos en una nueva era en la que las aeronaves de reacción iniciarán su actividad en las rutas claves del mundo.

Después, el director general de la I. A. T. A., señor Hildred, dijo que las empresas aéreas mundiales transportaron 78 millones de pasajeros el año pasado y que debe llegarse a los mil millones, y que si las empresas han podido mantener las tarifas a un nivel bajo y hacer frente a la inflación debida a las continuas mejoras que se han introducido en los últimos diez años, ya no están en condiciones de compensar los aumentos en los costes en esta forma.

SITUACION INCIERTA

Hizo resaltar que, a pesar de las ocasionales diferencias de criterios, los Gobiernos y los miembros de la I. A. T. A. han tenido los mismos objetivos de reducir las tarifas y los fletes y se ha llevado con esto a las compañías a un atolladero financiero, porque mientras aumentan los ingresos y el tráfico, las utilidades netas disminuyen.

La situación es un tanto incierta porque muchas compañías se han comprometido a adquirir aviones a reacción y han aceptado obligaciones financieras que les exige disponer de fondos para pagar los intereses y la amortización del capital durante cierto número de años.

Termina el señor Hildred abogando porque la rigidez de las disposiciones gubernamentales se suavizaran para que las líneas aéreas funcionaran como empresas comerciales sin depender del contribuyente y puedan ofrecer al público individual y colectivamente las mayores facilidades posibles.—Cifra.

### TAMBIEN RUSIA sigue haciendo pruebas nucleares

Washington, 9.—La Comisión norteamericana de Energía Nuclear ha anunciado hoy que Rusia ha probado una nueva arma nuclear «de moderada intensidad», durante los dos últimos días. Al parecer, es la segunda prueba de una serie iniciada el 22 de Agosto.—Efe.

## Orden de alerta a las fuerzas cubanas

El Ejército, la Armada y la Policía dispuestos a entrar en acción

Hay incesantes rumores de posibles brotes revolucionarios

La Habana (Cuba), 9.—Las fuerzas armadas cubanas han sido puestas en estado de alerta hoy en La Habana ante los incesantes rumores de posibles brotes revolucionarios. El ejército, la armada y la policía se encuentran dispuestos para entrar en acción, aunque la vida en la ciudad transcurre en completa calma. Esta orden de alerta coincide con los informes aparecidos en la prensa extranjera en los que se dice que la lista de muertos, como consecuencia de la sublevación del pasado jueves en Cienfuegos, se eleva a la cifra de doscientos cincuenta.—Efe.

## Arrese inauguró ciento diez viviendas y otras diversas obras en Valtierra (Navarra)

Valtierra (Navarra), 9.—El ministro de la vivienda, señor Arrese ha inaugurado 110 viviendas, construidas por el Patronato «Francisco Franco», un almacén granero, un monumento a los caídos en la cruzada y el hogar del frente de juveniles. Llegó el ministro acompañado del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y fué recibido por el alcalde y demás autoridades y jerarquías, así como por el vecindario en pleno, que hizo objeto al señor Arrese de un cariñoso recibimiento.

En el templo parroquial se celebró una misa y, seguidamente, fueron bendecidas, inauguradas y entregadas las llaves a los beneficiarios de las viviendas. Seguidamente, en la plaza del ayuntamiento, el alcalde impuso al ministro de la vivienda la primera medalla de oro de Valtierra, procediéndose seguidamente a la bendición e inauguración de un monumento a los caídos, ante el que también fué rezado un responso.

UN ALMACEN GRANERO

Más tarde, fué inaugurado el almacén granero y el hogar del Frente de Juventudes, cuyas instalaciones, para las que el ministro tuvo grandes elogios, recorrió con todo detenimiento.

Por último, en el ayuntamiento hubo una recepción en su honor, terminada la cual, el ministro pronunció unas breves palabras.

PALABRAS DEL MINISTRO

Comenzó diciendo el señor Arrese que había venido a inaugurar una serie de obras esenciales para la vida de Valtierra y que, cuando las obras se hacen con largueza los discursos pueden hacerse con corteza. Dijo después que lo que el Caudillo quiere para todos los españoles no es el alojamiento frío por una convivencia humana, sino el cálido encuentro de todas las virtudes que el cristianismo vincula a la augusta función de la familia, el hogar que el Caudillo quiere para todos los españoles—continuó el señor Arrese—es el rincón claro y luminoso hecho con dignidad suficiente para servir a la dignidad del hombre. Es el tabernáculo donde se puede rezar a Dios y se puede amar a la Patria; donde se forme una familia y donde se coma sin el ácido de la envidia, el pan nuestro de cada día.

Tras de hacer atinadas observaciones acerca de la obra del Gobierno por la prosperidad de los españoles, terminó agradeciendo a las autoridades y vecinos de Valtierra su presencia calurosa y el recibimiento y adhesión que se le habían tributado.

«Yo me encargaré de elevar al Caudillo—finaliza el ministro de la Vivienda—la gratitud de vuestros aplausos por el fervor con que se entrega y el continuo desvelo y labor sin descanso para ir resolviendo los problemas de España que en estos momentos se plasman en los problemas de Valtierra.»—Cifra.

GUAL VILLALBÍ REGRESA A BARCELONA

Barcelona, 9.—Regresó de la Costa Brava, donde ha pasado unos días de descanso, el ministro sin cartera, don Pedro Gual Villalbí, que en su despacho del Fomento Nacional recibió la visita de los señores Bardina, del Colegio de Agentes Comerciales; Pellicer, Villada y Guilamany.

### HAY 27 MUERTOS, por lo menos en el accidente ferroviario de Nimes

Y cincuenta heridos

Nimes (Francia), 9.—Durante toda la noche han continuado los trabajos de salvamento entre los restos del expreso París-Nimes, habiéndose recuperado dos cadáveres más. Un portavoz de la Policía ha declarado que por lo menos han muerto en el accidente 27 personas y más de 50 han resultado heridas.

De las primeras investigaciones se desprende que el accidente fué debido al exceso de velocidad que llevaba el convoy al pasar por la estación de Nezières-Brignon, situada a veinte kilómetros al norte de esta ciudad. Se ha sabido que el tren marchaba a una velocidad de unos 60 kilómetros por hora por una zona en que la máxima está limitada a veinte kilómetros por hora.—Efe.

## La Diputación de CASTELLON restaurará el castillo de Peñíscola, sede del Papa Luna

Y otros monumentos de aquella ciudad

Peñíscola (Castellón de la Plana), 9.—Dentro del plan de protección, mejoramiento y exaltación de todos los valores históricos y arquitectónicos de la provincia, la diputación provincial de Castellón se ha hecho cargo del castillo de Peñíscola y de sus más importantes monumentos históricos.

A tal efecto se prevee una serie de proyectos de conservación de esta histórica fortaleza, sede en su día del Papa Benedicto XIII (Papa Luna). Estos proyectos tenderán a la restauración de todas las dependencias del indicado castillo papal, devolviéndole su antiguo estilo, bien con obras de reparación, bien completándolo con muebles apropiados a la época que se intenta revivir, etc.

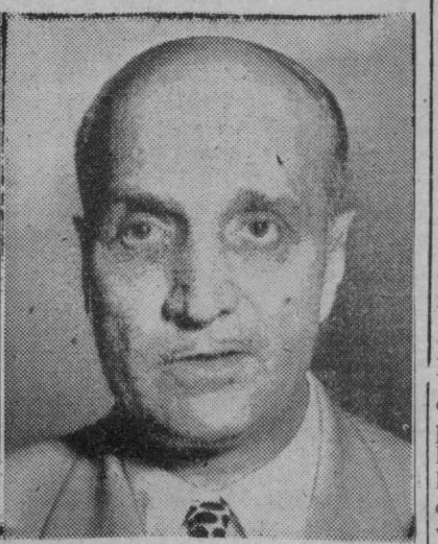
Además, fuera del mismo castillo, o sea, en el mismo casco antiguo de Peñíscola, existen muchas edificaciones antiguas que precisan de esta protección que la Diputación castellonense va a prodigar ahora sobre esta ciudad mediterránea. Se procurará que la mayor parte de las restauraciones más importantes que se precisaran, estén terminadas para la próxima campaña veraniega, ya que se tiene en cuenta la importancia que el turismo internacional está tomando en Peñíscola por su historia, monumentos y tradiciones.

El Ayuntamiento de la ciudad, por su parte, cooperará con un plan de urbanización de calles a esta labor de la Corporación provincial.—Cifra.

En pro del turismo a las Lagunas de Ruidera

Lagunas de Ruidera, 9.—Con el fin de fomentar el turismo hacia estos famosos parajes, considerados como los más bellos y sorprendentes de La Mancha, así como para ilustrar a los viajeros respecto a los accesos más convenientes, las autoridades de la provincia han indicado que ordenarán la colocación de carteles en cuantos lugares estratégicos sea preciso, con dibujos apropiados, para que cuantos visitantes se interesen en el desplazamiento a las lagunas puedan hacerlo con la facilidad debida.

Por el momento, prácticamente, no había más señales de la ruta a Ruidera que los simples letreros puestos en los pueblos inmediatos.—Cifra.



Loy W. Henderson, experto norteamericano del Oriente Medio, que en aquella zona ha tratado de la situación en Siria

## Antonio Ordóñez, ganador del trofeo San Pedro Regalado 1956

Valladolid, 9.—Ha sido proclamado el matador de toros Antonio Ordóñez ganador del trofeo taurino nacional San Pedro Regalado, 1956. Presidió el acto el presidente de la Unión Nacional de Asociaciones Taurinas de España, don Sancho Dávila, reuniéndose los quince miembros que formaban el jurado y los representantes de la Unión Nacional, estos últimos, sin voto.

Se inició la votación seleccionando para una terna los cinco matadores de toros que obtuvieron mayoría de votos en el concurso nacional celebrado a través de todas las peñas y clubs taurinos de España y de los críticos de Prensa y radio, y que son los siguientes: Litri, Antonio Ordóñez, Aparicio, Gregorio Sánchez y Chicuelo II.

Después de las eliminatorias previas quedaron dos nombres finalistas: Litri y Antonio Ordóñez. Efectuada, entre gran expectación, la votación final, quedó proclamado por mayoría, triunfador, Antonio Ordóñez.—Cifra.

## Normas sobre exención del impuesto de lujo a los vehículos industriales

Madrid, 9.—La exención del impuesto de consumo de Lujo para los vehículos industriales a que se refiere el apartado e) del número 1 del artículo 10 del reglamento de dicho impuesto, de 6 de Junio de 1947, por orden del Ministerio de Hacienda, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se regirá por las siguientes normas:

Los vehículos dedicados a carga y transporte de mercancías (camiones, camionetas, triciclos de reparto), como asimismo las autobuses dedicados al transporte colectivo de viajeros, cuando su capacidad exceda de siete plazas, se entenderán exentos de tributación por consumo de lujo y será admitida su matriculación en las oficinas de Obras Públicas sin necesidad de justificar la exención de dicho impuesto.

Para el resto de los vehículos de tracción mecánica, las oficinas de Obras Públicas exigirán, de conformidad con lo dispuesto en el artículo noveno del reglamento, el justificante de haber ingresado el impuesto de lujo

### Armas norteamericanas a Jordania

Amman, 9.—Los Estados Unidos han enviado un cargamento de armas a Jordania al objeto de reforzar las defensas de este país contra las armas comunistas.—Efe.

## El ruido de las ciudades también mata

Dos londinenses se suicidan por no poder soportarlo

Londres, 9.—Dos londinenses han muerto víctimas del ruido ciudadano. Ambos se han quitado la vida por no poder resistir más los ruidos de la ciudad. Se trata de la señorita Annie Elizabeth Leach, de 45 años de edad, que, según se ha desprendido de la encuesta realizada después de su muerte, se ha quitado la vida por que no podía dormir debido al ruido que el tráfico producía en su calle.

La otra víctima ha sido el señor John Frederick Cox, de 57 años de edad, empleado de banco, que no vivía en paz a causa del ruido que un grupo de traviesos muchachos producían constantemente y sin interrupción frente a la oficina en la que trabajaba. La primera víctima se suicidó con gas, la otra con barbitúricos.—Efe.







## Información Local

### CONVOCATORIA de INGRESO en el TALLER-ESCUELA de FORMACION PROFESIONAL «ANGEL DEL ALCAZAR»

Delegación Provincial de Sindicatos. —A partir de esta fecha queda abierta la inscripción de matrícula en este Centro.

De los cuatro cursos que comprenden las enseñanzas propias de la formación profesional, en el próximo año escolar 1957-58 se desarrollará el primero, denominado de Orientación.

Se desarrollará también un curso preparatorio, a fin de completar la preparación de aquellos aspirantes que no tengan la necesaria para ingresar directamente en el curso primero.

Los aspirantes solicitarán su admisión mediante instancia dirigida al Director del Taller-Escuela en modelo impreso que se les facilitará en la Delegación Provincial de Sindicatos (Casa de los Picos).

La presentación de este documento se hará en la citada Delegación.

El plazo de admisión de instancias terminará el día 30 del mes en curso.

Son requisitos indispensables:

a) Haber cumplido 12 años o cumplirlos dentro del año escolar los aspirantes a ingreso en el curso preparatorio y 13 o próximos a cumplirlos los aspirantes al de Orientación, y en todo caso ser menores de 17 años.

b) Ser declarado apto en el reconocimiento médico a que deberán someterse.

c) Obtener la calificación de apto en los exámenes de selección que se verificarán en el Centro en la fecha que oportunamente será comunicada.

Verificados los exámenes a que se

refiere el apartado anterior, los admitidos harán la inscripción definitiva, completando la documentación.

Los alumnos del Taller-Escuela, durante el curso, vivirán en el Centro en régimen de mediopensionistas durante toda la jornada escolar, por lo que la comida de mediodía les será facilitada en la propia Escuela.

Segovia, 7 de Septiembre de 1957. El Secretario.

### PAGO DE PRESTAMOS DE ABONO CONCEDIDOS POR EL S. N. T.

Servicio Nacional del Trigo. —Por esta Jefatura se ha remitido a todos los agricultores a quienes les fué concedido préstamos de abono, el duplicado de las instancias del préstamo, en el cual figura la autorización de ingreso para la liquidación del principal e intereses del préstamo concedido. El pago se realizará en período voluntario hasta el 30 de Septiembre, debiendo personarse hasta dicha fecha, los agricultores, en uno de los Bancos concertados para efectuar el pago aludido.

Se interesa a las Hermandades de Labradores y Ganaderos, hagan saber a todos los agricultores, a quienes tiene concedido préstamo de abono este Servicio, la obligación que tienen de cancelarlo antes del día primero de Octubre, advirtiéndose que pasada dicha fecha, el cobro de la cantidad que adeudan será reclamada a los fiadores de los mismos.

### PERDIDAS POR VALOR DE 125.000 PESETAS en el incendio en un caserío de Gemenuño

Informábamos en nuestro número del sábado que en un caserío de Hoyuelos se había declarado un incendio hacia el mediodía, única noticia que sobre el mismo se nos había facilitado y que no pudimos confirmar ni ampliar por no existir medios adecuados de comunicación.

Sobre este particular, hoy hemos logrado obtener nuevos detalles, que nos aclaran la verdadera localización del incendio, que tuvo lugar en el caserío de Teldomundo, en el término municipal de Gemenuño. El mencionado caserío es propiedad del vecino de esta capital don Guillermo Gómez Aparicio.

El incendio se inició a las once de la mañana, en las eras, y fueron pasto de las llamas una máquina trilladora, que quedó reducida a chatarra; unos ocho carros de trigo sin trillar, 28 fanegas de trigo envasadas en catorce sacos y toda la paja que había amontonada en las eras. El importe total de las pérdidas se ha calculado en unas 125.000 pesetas.

Al parecer, fué una chispa del motor de la máquina trilladora la que originó el incendio, y como reinaba un ventarrón fuerte, algunas pajas fueron a caer sobre el tejado del edificio del caserío, en el que hubo un conato de incendio, atajado gracias a la rápida intervención de los bomberos de Segovia.

En la extinción del fuego, que que-

dó localizado a las nueve de la noche y totalmente apagado a la una de la madrugada, colaboraron activamente los vecinos de Gemenuño y Santovenia, así como la Guardia Civil de aquellos puestos y el Servicio de Incendios de Segovia, que desarrolló una gran labor, doblemente meritoria por causa de las dificultades que hubo de vencer, pues a pesar de haber llevado rebosante de agua la cisterna del coche del Parque, se hizo preciso repostar varias veces, y como se carecía de agua en el término donde tuvo lugar el incendio, cada vez que el tanque se vaciaba había que ir a llenarlo a una distancia de tres kilómetros del caserío, a Santovenia.

Gracias, por lo tanto, a la entusiasta colaboración del vecindario y miembros de la Guardia Civil citados, y a la especialísima y denodada de los bomberos de Segovia, se pudo evitar que el incendio alcanzase mayores proporciones, cosa nada difícil dada la materia inflamable de los alrededores y el ya mencionado ventarrón que sopla por aquella zona.

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 7. —Premiado con 125 pesetas, número 338. Premiados con 12,50 los terminados en 38.

La Organización de Ciegos pide su colaboración a todos los segovianos mediante la compra del cupón Pro Ciegos.

## Notas de la Región

### Salamanca: La timan 1.900 pesetas por el procedimiento de siempre Santander: Homenaje al teniente de Artillería Fuentes Pila Burgos: El tesoro del mendigo «Camuñas»

#### SANTANDER

El subsecretario de la Vivienda, señor Reguera Sevilla, ha pronunciado la conferencia de clausura de la Semana Notarial. Fué presidido el acto por los directores generales de Archivos y Bibliotecas y de Registros y Notariado, señores García Noblejas y Alonso López, respectivamente, acompañados por el presidente de la Diputación y gobernador en funciones, señor Pérez Bustamante; por el alcalde, señor González Mesones, y el presidente de la Junta de Decanos de Notarios, señor López Palop.

—Ayer, en una emotiva ceremonia, ha sido descubierto el busto erigido en memoria del heroico teniente Fuentes Pila. Antes se ofició una misa en la iglesia de San Roque, a la que asistieron las primeras autoridades, representaciones de las distintas escuelas de Artillería y otras numerosas personalidades.

En la ceremonia del descubrimiento del busto pronunciaron discursos el alcalde; el coronel de Artillería señor Tomé y don Santiago Fuentes Pila.

Los artilleros asistentes al acto depositaron después una corona al pie de la estatua de Pedro Velarde, héroe del 2 de Mayo.

—Treinta y cuatro empresas montañesas, con un total de cerca de 30.000 productores, tendrán Jurado de Empresa a partir de las próximas elecciones.

#### SALAMANCA

En el día de ayer comenzaron las fiestas. A las diez de la mañana ofició el prelado una misa de pontifical en la Catedral vieja. Por la mañana se inauguraron las tiradas de pichón, que continuaron por la tarde, con un importe de 10.000 pesetas en premios. También se inaugurará la Primera Exposición Internacional de Fotografías de Montaña y Tercera de Maquinaria Agrícola.

—Ayer le timaron a una vecina de Alaraz 1.900 pesetas, Benita García Benito, apenas bajó del coche de línea, inmediatamente se le acercó una mujer vestida de luto, de unos 75 años de edad y morena, la cual le dijo que había encontrado un bulto con billetes y que como no sabía contar, ni el valor que tenían, desconocía la cantidad de billetes que contenía el paquete. A todo esto se acercó un individuo, que se prestó a contar los billetes, pero indicando que Benita debía sacar el dinero que llevaba encima para ver si sus billetes eran igual que los que contenía el paquete. En efecto, Benita García sacó 1.900 pesetas y entonces el individuo, prepuso repartir el dinero entre los tres en partes iguales, incluyendo, las 1.900 pesetas de Benita García, a lo que accedió ésta, metiéndose su voluminosa parte en el pecho. El individuo se alejó con la mujer-gancho, pretextando acompañarla a un lavabo. Poco después la confiada mujer comprobó que lo que le habían dado eran recortes de periódico y como es natural, habían volado sus 1.900 pesetas de su alma.

#### BURGOS

En el pasado mes de Marzo fué hallado muerto en su domicilio el anciano mendigo Aurelio Delgado Delgado, conocido por «el Camuñas», que falleció de muerte natural. Vivía en un buhardilla de la casa número 8 de la calle de Fernán González, declarada en ruina por el Ayuntamiento.

Ayer comenzaron los trabajos de derribo de la casa, iniciándose con la limpieza de la mencionada buhardilla. Los obreros municipales encontraron entonces, en un desván y ocultos entre hierros y trapos viejos, billetes del Banco por un total de 27.931 pesetas. Posteriormente hallaron alrededor de otras 500 pesetas en billetes también y un saco conteniendo mil monedas de pesetas y un montón de monedas de cinco y diez céntimos, que arrojan un peso de 200 kilos.

El hallazgo ha producido la natural sorpresa, ya que el finado vivía y murió rodeado de la mayor miseria.

—Como era de esperar, ha despertado gran interés el anuncio de la típica Romería Castellana—XIV de las organizadas por el Orfeón—, que en el presente año se celebrará el domingo, 22 de los corrientes, en la histórica villa de Huerta de Rey.

Ha tenido lugar en el Seminario de San Jerónimo la clausura del Cursillo de Liturgia.

Tras las dos lecciones a cargo del reverendo padre Dom Germán Prado, O. S. B., en la capilla se celebró un acto eucarístico, cantándose solemnemente «Te Deum» por todos los asistentes. Finalmente se dió la bendición con el Santísimo.

#### ZAMORA

El jefe provincial de Sanidad ha publicado las medidas convenientes para combatir la «gripe asiática». En las farmacias ya se ha puesto a la venta la vacuna preventiva, que el público adquiere. Mañana, martes, se recibirán existencias para cincuenta mil vacunaciones. Aunque,afortunadamente, no se ha registrado ningún caso de gripe, los zamoranos toman sus precauciones.

#### PALENCIA

Continúan con gran animación los festejos de ferias. La Tómbola de Caridad está obteniendo un gran éxito. Ayer se celebró la tercera corrida. En el concurso de escaparates, organizado por la Cámara de Comercio, el primer premio fué declarado desierto, adjudicándose los dos restantes al «Palacio de la Moda» y a la droguería de Hijos de Heraclio Domínguez.

#### AVILA

En una taberna del pueblo de Hoyocaserio se hallaban jugando, como otras veces, cuatro vecinos del mismo, dos de los cuales, Saturnino Hernández Martín y Virgilio Blázquez, discutieron al final de una de las jugadas, agriándose la cuestión hasta llegar a la mutua agresión. En este instante y viendo que las cosas tomaban mal cariz, otro de los jugadores de la partida, pero ajeno al lío, intentó separarlos, aunque fué tan inoportuna su intervención, que recibió en plena frente un botellazo que Saturnino dirigió a Virgilio, causando lesiones de importancia.

—La Obra Sindical Educación y Descanso, cumpliendo con los fines que persigue y coincidiendo con las fiestas de Santa Teresa de Jesús, Patrona de la ciudad, ha convocado su VII Salón de Fotografía Abulense, al cual podrán concurrir todos los aficionados españoles que sean productores, ajustándose a las normas que contienen las bases.

#### VALLADOLID

Las fiestas se iniciaron como estaba previsto. La cabalgata resultó un acierto, lo mismo que el pregón. Después, la traca en la plaza de Zorrilla, presenciada por una multitud, y ya el real de la feria quedó iluminado. También luce una original y bella iluminación la plaza Mayor.

A las once, la plaza de Cantarrillas, adornada y preparada convenientemente, recibió el espaldarazo como «Corrala» vallisoletana. Mucho público para ver la novedad y un buen éxito de la idea y de la compañía Frica de Carpio y Parada, que abrió, con «Doña Francisquita», los festivales de Valladolid. Fué una lástima que la lluvia, inoportuna, obligase a suspender la representación a la mitad.

A las siete de la tarde quedó asimismo abierta al público la Tómbola Diocesana de la Vivienda, tras bendecirla el señor arzobispo. Al acto asistieron las autoridades, e inmediatamente comenzó el despacho de papeletas.

## SEPA Vd. perder el tiempo

### ADIVINANZA

Número 1.000:

Cual es la dulce y sabrosa, y de castidad vestida, que cuando es recién nacida es a muchos provechosa, y da sueño su comida.

(Solución al núm. 999: El espejo).



—Pobre Carlos. Está un poco corto de vista.

### PRONOSTICO

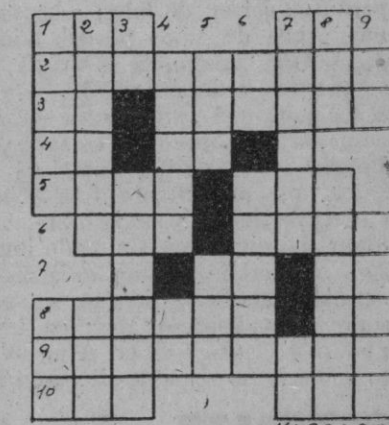
Don Tomás Luceño, hombre amigo de bromas, decía en cierta ocasión:

—Muchos no creen en los vaticinios de las gitanas callejeras, pero yo sí. Una vez me pronosticaron una cosa que hasta ahora no ha fallado.

—¿Qué te pronosticaron? —le preguntaba intrigado un amigo.

—Que jamás me tocaría el primer premio de la Lotería!

### CRUCIGRAMA 1.611. Por Mítospa



HORIZONTALES: 1. Fluido. Pungo al fuego.—2. Audacia, insolencia.—3. Forma del pronombre. Ninfa de los bosques.—4. Partícula inseparable. Símbolo químico.—5. Ciudad francesa. Repetición.—6. Título etíope. Carencia absoluta.—7. Símbolo químico. Lengua.—8. Unir dos escudos bajo un mismo timbre o corona. Intersección.—9. Armas de fuego parecidas al fusil.—10. Extremidad. Ninfa del Aire y de la Tierra.

VERTICALES: 1. Actor joven. Adverbio.—2. Concordear, ajustar. En los huesos.—3. Nota musical. Provincia española.—4. Alturas pequeñas y largas. Nota musical.—5. Río de Aragón. (Al revés) Nombre que se daba en Hungría a los gobernadores de las comarcas.—6. Símbolo químico. (Al revés) nombre de mujer.—7. Rellena las hendiduras de las tablas. Símbolo químico.—8. Ansia. (Al revés) Polo negativo de una batería eléctrica.—9. Parroquia de la provincia de Cataluña. Suceso imprevisto o fortuito.

### Solución al crucigrama número 1.610

HORIZONTALES: 1. acI. Apa.—2. Romaneros.—3. Es. Morará.—4. Na. Es.—5. Acón. Air.—6. Oca. Caes.—7. So. Aa.—8. Agapes. Le.—9. Catalanes. to. Asa. Osa.

VERTICALES: 1. Arena. Acá.—2. Cosaco. Gas.—3. IM. ocsatA.—4. Amana. Pa.—5. Nos. Sel.—6. Er. Acosa.—7. Arabia. No.—8. Por. Reales.—9. Asa. saesA.

## LA SEÑORA Doña Petra Vázquez Gordo

(Viuda de Manzanares)

Ha fallecido en Cuéllar (Segovia), hoy día 9 de Septiembre de 1957 a los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

### R. I. P.

Sus afligidos hijos don Ramón y don Manuel Manzanares Vázquez; hijas políticas doña Rosario Velasco y doña Dolores Pascual; hermanos doña Rosalía, doña Aurea, doña Carmen, don Frutos y doña Manuela Vázquez Gordo; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral de Corpore-in-sepulto, que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 10, a las diez, en la iglesia arciprestal de San Miguel Arcángel, de esta población de Cuéllar y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio municipal, por lo que les quedarán agradecidos.

## CUARTO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA Doña Angela Reguera Antón

Cofrade de Nuestra Señora de la Fuencisla y Terciaria Franciscana

Descansó en el Señor, el día 10 de Septiembre de 1953

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

### R. I. P.

Su desconsolado esposo don Víctoriano García González; sus hijos doña María de la Fuencisla, doña Angela y doña María de la Concepción García Reguera; hijos políticos don Felipe Gómez Perreta, don Joaquín Velasco Martínez, don Adrián Gil Suárez Castiello; madre doña María Antón (viuda de Reguera); madre política doña María González (viuda de García); hermanos, hermanos políticos, nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

Las misas que se celebren el martes, día 10 de Septiembre, a las ocho de la mañana, en los Reverendos Padres Franciscanos; a las nueve y nueve y media, en la parroquia de San Miguel; a las ocho, en las Siervas de María; las misas Gregorianas que darán comienzo el día 1 de Octubre, a las once de la mañana, en la parroquia de San Martín; el culto al Santísimo, a las siete de la tarde, en la iglesia del Corpus Christi; el ejercicio de la novena a la Virgen de la Salud en las Siervas de María, a las siete y media de la tarde, así como las misas que se digan en la parroquia de San Lorenzo (Navafria), serán aplicadas en sufragio de su alma.



# Aquí todos los DEPORTES

## Jesús Loroño ganó la Vuelta Ciclista a Cataluña Esmatjes conquistó el Premio de la Montaña

### Una prima a la combatividad de Bahamontes en la octava etapa

Barcelona, 8.—Esta mañana se ha disputado la décima y última etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, al cubrirse la distancia entre Granollers y el circuito de Montjuich, con diez vueltas finales al mismo. Nuevamente, Miguel Poblet, especializado en ganar al «sprint» etapas decisivas, se apuntó un triunfo en esta última jornada, aunque ello no haya supuesto ninguna variación para la clasificación general de la prueba, en la que Jesús Loroño se ha proclamado vencedor absoluto, al mantener el minuto y cuarenta segundos de ventaja que llevaba sobre Botella, su inmediato seguidor.

El premio de la Montaña, al igual que la clasificación de las metas volantes, fue para Alfredo Esmatjes, que desde el primer día se dedicó exclusivamente a puntuar en ambas modalidades.

A Federico Martín Bahamontes se le ha concedido el premio especial a la combatividad, por el pundonor y coraje con que siguió la lucha tras la fatidica etapa de los pinchazos, en que perdió el jersey de líder, además de una prima de 5.000 pesetas donada por la Organización de la Vuelta, por su entereza y deportividad.

La nota más interesante de esta etapa la constituyó la escapada de Botella en la octava vuelta al circuito, que pasó frente a la tribuna con 03 metros de ventaja sobre el pelotón, del que surgió de modo imprevisto Loroño, que anuló la distancia. Al final, Poblet impuso su sprint sobre el mallorquín Mas; en tercer puesto se clasificó Uset. A un minuto y dieciocho segundos llegaron Iturza y Bahamontes, y a dos minutos diez segundos, el pelotón con el líder y vencedor de la Vuelta a Cataluña, Jesús Loroño.

### CONZALEZ ganó una carrera motociclista en Francia

Cadours (Francia), 8.—El corredor español Francisco González, con Norton, ha ganado la prueba de 500 c. c. en la reunión internacional motociclista celebrada en esta localidad.

González cubrió los 108 kilómetros de recorrido en 1 h. 0 m. 25 s., a una velocidad media de 104,960 kilómetros por hora.

En segundo lugar se clasificó Polo de Francia, en 1 h. 1 m. 59 s.—Añil.

### EL ESPAÑOL GODIA, NOVENO EN EL GRAN PREMIO DE ITALIA

Monza, 8.—El Gran Premio de Italia, en su 28 edición, disputado en el circuito de esta ciudad sobre 500 kilómetros 250 metros (87 vueltas), con la participación de 18 corredores, ha sido ganado por el corredor británico Stirling Moss, con coche británico Vanwall. Cubrió dicha distancia en 2 horas 35 m. 3 s. y 9/10, que representa una velocidad media de 193 kilómetros 563 metros por hora. En segundo lugar se clasificó el argentino Fangio. El español Godia se clasificó en noveno lugar, con un coche Maserati.—Añil.

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

1. Miguel Poblet, 3 h. 6 m. 48 s., a un promedio de 39,155 kilómetros por hora; 2. G. Mas; 3. Muset, mismo tiempo; 4. Iturza, 3-8-6; 5. Bahamontes, ídem; 6. Barceló, 3-8-42; 7. Mitjá, 3-8-55; 8. Vitteta, 3-8-58; 9. Marigil, 10. Otaño; 11. Botella; 12. Stalker; 13. Loroño; 14. Pacheco; 15.

Jiménez Quilez, en el mismo tiempo. Se clasificaron 49 corredores y se retiraron en la etapa Sforachi, Colettan y Escolano.

La clasificación final de la prueba quedó así:

1. Jesús Loroño, 34 h. 56 m. 40 s.; 2. Botella, 34-58-30; 3. Marigil, 34-59-22; 4. Otaño, 34-59-49; 5. Jiménez Quilez, 35-1-18; 6. Pacheco, 35-2-31; 7. Bernardo Ruiz, 35-4-41; 8. Stalker, 35-6-36; 9. G. Mas, 35-9-53; 10. F. Bahamontes, 35-11-24; 11. Marigil, 35-13-39; 12. Mitjá, 35-16-28;

13. M. Poblet, 35-16-53; 14. Videtta, 35-19-59; 15. Urrestarazu, 35-20-5; 16. Company, 35-27-9; 17. Uset, 35-31-42; 18. San Emeterio, 35-37-36; 19. Barceló, 35-37-42; 20. Ricard, 35-38-3.

Premio de la Montaña: 1. Esmatjes, 22 puntos; 2. Botella, 16; 3. Bahamontes, 13.

La novena etapa Granollers, 7.—La novena y penúltima etapa de la Vuelta a Cataluña ha sido ganada por Mostaja, seguido de Poblet y un grupo de corredores.

## Perdió la Gimnástica Segoviana ante un combinado madrileño por 3-1

### El equipo azulgrana hizo un flojo primer tiempo, jugando mejor en el segundo

Último encuentro antes de iniciarse el torneo oficial. Una primera parte bastante regular, con dominio del equipo madrileño, y una segunda algo menos regular que la primera, con dominio insistente del equipo local. La selección que se enfrentó a la Segoviana cumplió a las mil maravillas su misión de oponer fuerte resistencia a los segovianos, para obligarles a desarrollar todo el juego que les fue posible, a pesar de lo cual no pudieron obtener un buen resultado a su favor. El equipo madrileño fue difícil, atacó con energía y decisión, se defendió bien y enlazó buenas jugadas, sobre todo, como dijimos al principio, en la primera parte, aunque en ella también los locales se adelantaron en el área enemiga con frecuencia, si bien dando poca sensación de peligro. En la continuación, el panorama cambió por completo, y los madrileños apenas pasaron tres o cuatro veces de la mitad del campo —y lo que son las cosas, en una de ellas marcaron el tercer gol—, pues la Gimnástica se impuso de forma rotunda, aunque su presión y su dominio resultó infructuoso porque a la hora de tirar faltó más puntería, si bien debe tenerse presente que Bambi, en la puerta forastera, hizo una admirable labor. Pero también hay que tener en cuenta que para algo están los guardametas, y que misión de los delanteros es saber burlar su vista y agilidad. Los segovianos no supieron ayer, y con todo su dominio, se fueron a la casaca con un desfavorable 1-3 en el marcador. Buena lección ante el inminente comienzo de la temporada.

Hay que trabajar Con lo dicho del equipo madrileño, creemos que no hace falta insistir más sobre él, pues precisamente lo que nos interesa, sabiendo que jugó lo suficiente como para dar ocasión a los segovianos de enseñar el juego que son capaces de realizar, es ver de qué forma respondieron los locales ante ellos, que vamos a adelantar ya desde

ahor, no lo hicieron de forma aceptable. Forzosamente tiene que dar mucho más de sí el conjunto azulgrana. Si no lo diera, se habría perdido lastimosamente el tiempo, el trabajo y el dinero. Confiamos, desde luego, en que se superará, pero hay que hacer hincapié en que esta superación debe verificarse inmediatamente. No podemos empezar el Campeonato con la pérdida de algún positivo en casa, pues ya se sabe lo que esto influye en la moral de los jugadores y en los propios aficionados. El domingo, por lo tanto, la Segoviana deberá poner toda la carne en el asador, si quiere entrar con buen pie en el torneo.

Y decimos todo esto porque ayer, en el primer tiempo, nos causó un temor horrible al verles el juego pobre, deslabazado, que hicieron. No funcionó la línea media, estuvo la defensa regular, floja otra vez por lo que se refiere a Domingo; el portero anduvo desorientado y la delantería no trenzaba juego para llegar a la puerta contraria con posibilidades de obtener algo productivo. Fallaba por el ala derecha, donde Callejo II desperdició mucho juego, en lo que le siguió Tatín de interior izquierdo, sin que Reclusa hiciera tampoco nada en la banda izquierda, por lo que solamente quedó en pie el entusiasmo de Tuto y algunas buenas jugadas suyas, y el portero de Rubio de lograr algún cierto remate, que no llegó hasta casi finalizado el primer tiempo, cuando consiguió el gol local.

En el segundo varió el panorama, repetimos, pero dejándose ver todavía muchos huecos. Bellette—que había fallado lastimosamente en el primer gol al no salir a cubrir el ángulo de tiro, y que no hizo la estridida necesaria en el segundo—tuvo menos trabajo. Se afianzó la defensa jugando adelantada, con Quirante primero de izquierda y luego de derecha, y la media entró en juego algo más, pues Villanueva no se sentó tanto como en el primer tiempo. La delantería también cobró otro aire. Soto, de extremo derecho, hizo buenas cosas, y quizá le vaya bien el puesto, pues por lo menos aprovechó el juego y supo enviar al centro balones muy buenos para ser rematados. Tuto le ayudó bien y Rubio se desenvolvió mejor que en el primer período, así como Tatín, aunque no pasó de discreto. Miralles volvió a mostrar su excepcional velocidad, pero nada más, porque le faltó intuición de la jugada, habilidad para llevar la pelota y vista para efectuar el centro.

Insistimos en que sólo fue regular la actuación del equipo segoviano. Les sobran kilos a algunos jugadores, y ayer le faltó el juego ordenado de un hombre, que muy bien pudiera ser Viaseca, que no jugó, a juzgar por lo que le vimos hace ocho días. Pero ¿será capaz este jugador de ser el conductor del ataque durante toda la temporada? Es una incógnita que se nos presenta y que nos exige forzosamente una espera. En la confianza de que lo logre, con la colaboración de sus compañeros de equipo.

Y nada más. A pesar de todo, no estamos desanimados. Pero no podemos ocultar a nadie que tiene que jugar más, muchísimo más, la Segoviana, para hacer un decoroso papel.

Los goles fueron marcados en el primer tiempo por Arroyo y Fernando, para después lograr Rubio el de los locales, y en el segundo por Tinín.

A las órdenes del colegiado señor González y García, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: C. Madrileño: Olivares (Bambi); Zamarrá, Mandacán, Raúl; Bueno, Curtilla; Huertas, Bravo, Fernando, Arroyo, Tinín.

G. Segoviana: Bellette; Antón (Quirante), Domingo, Costa; Hazas, Villanueva; Callejo II (Soto), Tuto, Rubio, Tatín, Reclusa (Miralles).

P. M. C.

## ESPAÑA se adjudicó el Campeonato del Mundo de Snipes

Cascaes (Portugal), 7.—Terminadas las regatas para la disputa del Campeonato del Mundo de embarcaciones snipes, se ha hecho pública la clasificación general y definitiva, que se ajusta a este orden:

Campeón del mundo: Guadalimar, España, de los señores Allende y Laiseca, 7.617 puntos.

Subcampeón: Mataf's, Suiza, 7.613 puntos.

3. Chequendeque, Estados Unidos, 7.033 puntos.

4. Marisú II, Cuba, 6.715 puntos.

5. Bon, Italia, 6.427 puntos.

La prueba final se disputó sobre un triángulo marítimo, que hubo de cubrirse dos veces, con un total de seis millas.

Al iniciarse la competición soblaban un viento de 20 a 25 nudos, que favoreció grandemente a la embarcación española.

El triunfo de los señores Allende y Laiseca fue acogido con demostraciones de alegría por la numerosa colonia española en Cascaes, así como también por los portugueses, que al comprobar que la embarcación que les representaba no podía alzarse con el título mundial, inclinó todas sus simpatías hacia los hispanos.

## ENCUENTROS DE FUTBOL JUGADOS AYER

Sevilla.—Betis, 2; At. Madrid, 3. Huelva.—R. Huelva, 2; Real Madrid, 3.

Zaragoza.—Zaragoza, 4; Osasuna, 3 (inauguración del campo de La Romareda).

Madrid.—Plus Ultra, 1; Rayo Vallecano, 1.

Cádiz.—Cádiz, 2; R. Valladolid, 1. Gijón.—R. Gijón, 2; Indauchu, 1.

Málaga.—Málaga, 3; Granada, 1. Valencia.—Gandía, 0; Portuário, 0. Plasencia.—Club Deportivo Plasencia, 2; Sport Benficia de Castellbranco (Portugal), 2.

Jerez de la Frontera.—Jerez C. D., 3; Sevilla, 2.

Lugo.—Real Club Celta de Vigo, 0; Cultural Leonesa, 1.

Orense.—Orense, 5; Deportivo de La Coruña, 1.

La Felguera.—Felguera, 1; Unión Entrego, 1.

Sabadell.—Sabadell, 5; Levante, 1. Tarasa.—Tarasa, 3; Vich, 1.

Las Palmas.—Las Palmas, 5; Nacional de La Madera, 4.

Orihuela.—Orihuela, 3; Real Murcia, 1.

Ceuta.—Atlético de Ceuta, 6; Algeciras, 2.

## Mata con una escopeta a tres personas y produce heridas graves a otras dos

### El agresor, vecino de Villamayor de Treviño (Burgos), se internó después en el monte

Burgos, 8.—Noticias procedentes de Villamayor de Treviño dan cuenta de un triple asesinato cometido a última hora de la tarde de ayer por el vecino de dicha localidad Elisio Rojo Serna, quien, además, hirió gravemente a dos personas. El autor, después de haber pasado el día dedicado a la caza, al regresar al pueblo se dirigió a una bodega de su propiedad, de la que salió poco después armado con una escopeta y un cuchillo. Luego entró en otra bodega próxima, propiedad de Gregorio Villaseca, de cincuenta y cuatro años, y sin mediar palabra disparó contra él, ocasionándole la muerte. A continuación disparó su escopeta del mismo modo contra José Moreno Bavona, de cincuenta y cuatro años, casado, y Anselmo Bocos, de sesenta y ocho, viudo, ambos labradores, que se encontraban en sus respectivas eras, los cuales resultaron heridos de gravedad. La cuarta víctima fue don Domingo Chomán, de treinta y cuatro años, veterinario del pueblo, que se encontraba en la carretera y en lugar próximo a su domicilio. Recibió los tiros en la cabeza y murió en el acto. Por último, Elisio disparó también contra Rosendo Revilla Barón, de cincuenta y cinco años, que se encontraba limpiando una era, dejándolo muerto. Cometiéndosle estos crímenes, el autor abandonó el pueblo, internándose en los montes próximos. En su busca han salido fuerzas de la Guardia Civil. Los dos heridos graves han sido trasladados a una clínica de esta capital.

De momento se ignoran las causas que han impulsado al criminal a cometer estos asesinatos.—Cifra.

### Voraz incendio en Jerez

Jerez de la Frontera, 8.—Un voraz incendio que se declaró en la aserradora y almacén de maderas de don José Argudo ha reducido a cenizas esta industria, con más de 25 máquinas de distintas especialidades, y en la que trabajaban un centenar de obreros.

A las doce de la noche el incendio había sido localizado, pero no totalmente extinguido. Las llamas siguen devorando maderas. El pueblo de Jerez ha respondido ejemplarmente al llamamiento que las autoridades municipales hicieron desde los micrófonos de Radio Jerez, y miles de personas han trabajado denodadamente en la extinción del siniestro para evitar a Jerez una catástrofe, ya que la fábrica siniestrada se encuentra a muy poca distancia de los depósitos de la Campa y las llamas llegaron a estar a unos quince metros del almacenamiento del carburante.

Al llamamiento acudieron tanques de la base naval, de las instalaciones de La Rota, del arsenal de La Carraca, de San Fernando y de otros puntos. Fuerzas de la Guardia Civil, de la Policía Armada, de la Policía Municipal y voluntarios estuvieron trabajando desde los primeros minutos. Algunos tractores abrieron cortafuegos en los terrenos cercanos a la fábrica de maderas. Merece destacarse la actuación de un numeroso grupo de sacerdotes, haciéndose resaltar en particular el esfuerzo hecho por el subdiácono don Eliseo Vicenti, que al frente de un grupo de seminaristas y sacerdotes, actuó como un bombero más.

El alcalde, don Alvaro Domecq,

también estuvo trabajando en la extinción. El gobernador de Cádiz trasladó a Jerez al tener conocimiento del suceso.

Las pérdidas son de gran consideración. Ha habido varios heridos, afortunadamente todos ellos leves.—Cifra.

### Muerto en choque

Barcelona, 8.—Una camioneta estrelló contra un árbol en la carretera de La Rabasada. Resultaron heridos, todos sus ocupantes y muere Tranquilino Casanovas Badia, de 25 años. Los heridos son Carmen Cuyas Cervergo, de 30 años; Manuel Casanovas Bellver, de 25; Carmen Orón Pérez, de 25, y Daniel Carbonell Casanovas, todos de pronóstico reservado, y Daniel Casanovas, de ocho años, leve.—Cifra.

### Joven electrocutado

Baza (Granada), 8.—Ha resultado muerto el joven de 16 años, Manuel Jiménez Castillo, al tocar un cable de alta tensión cuando se encontraba subido a un árbol presenciando un encuentro de fútbol que se disputaba en el campo local. Trasladado rápidamente al hospital, falleció al ingresar en dicho centro benéfico.—Cifra.

## AYER FUE ENTERRADO el DUQUE de SOTOMAYOR

San Sebastián, 8.—A las dos menos cuarto de la tarde se verificó la conducción de los restos mortales del conde Pedro, Martínez de Irujo y Carod, duque de Sotomayor, desde la plaza del Buen Pastor hasta la cripta de la familia, en la Santa Iglesia Catedral del Buen Pastor, cripta en la que reposan los restos de su ilustre esposa.

Al frente de la presidencia oficial figuraba su alteza real el infante don Luis de Baviera y de Borbón, con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y otras personalidades, entre las que figuraban las autoridades donostiaras, miembros de la grandeza de España, Cuerpo diplomático y otras, y en la presidencia familiar figuraban los hijos del finado, don Ignacio, marqués de Casa Irujo; don Javier, D. Luis, duque de Alba, y don José María, los hijos políticos, duques de Almodóvar del Río, conde de Miras, don Mauricio Obregón y Aldeu; su hermano don Luis, marqués de los Arcos, y otros muchos familiares del finado.

En la Catedral se rezó un solemne misa responso, terminado el cual los restos mortales del duque de Sotomayor fueron conducidos a la cripta de la Catedral y recibieron cristiana sepultura.

### Lambretta

**Que falleció en Salamanca, el día 1 de Septiembre de 1957**

A los cuarenta y cuatro años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**R. I. P.**

Las Comunidades del Colegio de la Inmaculada y del Noviciado del Sagrado Corazón. Sus resignados padres don Emilio González y doña Inocencia de Andrés; abuela, tios y primos,

Ruegan una oración por el alma de la finada y agradecerán la asistencia al funeral que se oficiará el día 11, miércoles, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Garcillán (Segovia). Las misas gregorianas se rezarán en el Colegio de la Inmaculada, de Salamanca, y en los Colegios de Peñaranda, Segovia y Bernardos también se celebrarán misas por su eterno descanso.

**Que falleció el día de ayer**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**R. I. P.**

Su desconsolado esposo, don Fermín González Martín (del Comercio); hijos, don José-Prudencio, doña María Luisa, doña María del Carmen y don Fermín González Adeva; hijos políticos, doña María-Jesús Sebastián Madariaga y don Julio Peñacruza Fuentes; nietos; hermana, doña Antonia Adeva Vidal (viuda de España); tía, doña Isabel Vidal López; primos y demás familia,

Agradecerán una oración y la asistencia a tan piadoso acto.

## REPRESENTANTES

Se precisan en todas las capitales y pueblos importantes. Productos gran consumo. Buenos rendimientos económicos. Interesamos personas introducidas en Industrias, Transportes y Agricultura. Preferible actuales representantes LUBRIFICANTES, por ser productos compatibles y con la misma clientela. Escribid dando datos personales, historia profesional y referencias al número 9999 Vergara, 11. BARCELONA.



# Los segovianos Josechu Pérez de Mendoza y Andrés Hernando triunfaron ayer en las plazas de Madrid y Valladolid

## El rejoneador cortó dos orejas y oyó una gran ovación

### También en Las Ventas sufrió una cogida gravísima un banderillero

### El Jefe del Estado presenció la corrida de La Coruña

Sobre la actuación del joven rejoneador Josechu Pérez de Mendoza en la plaza de Las Ventas, de Madrid, el crítico taurino de la «Hoja del Lunes», de la capital de España, dice hoy lo siguiente:

«La corrida de ayer en la plaza de Las Ventas, casi llena de público, tuvo un prólogo brillantísimo, a cargo del joven rejoneador Josechu Pérez de Mendoza. Está bien, pero que muy bien, este chico, que sabe lo que se trae entre manos—los instrumentos de su arte—y entre pies—la cabalgadura—. Nos gustó cómo empuña el rejón en perpendicular, aunque luego a veces lo clave no tan de alto a bajo, por inexperience de estilo que seguramente perfeccionará con la práctica; nos gustó cómo va al toro de frente, de fuera a dentro, en la suerte natural, y cómo conoce los recursos de la técnica para no meterse por dentro de las tablas sino cuando su enemigo estaba ya bastante agotado. Clavó rejones y banderillas a una y a dos manos en lo alto del morrillo, alardeó gallardamente en su dominio del caballo como jinete consumado que es, en plena juventud aún, y terminó fulminando con un certero rejoneo al bravo novillo de Prieto de la Cal, que apenas si se mantuvo unos breves instantes en pie, tambaleándose, para caer como muerto por un rayo. Triunfo pleno del joven artista, con corte de las dos orejas y vuelta al ruedo entre una clamorosa ovación. Triunfo con el que echó los cimientos del espléndido porvenir profesional que le espera, pues no es aventurado augurarle que ha de ser, hoy por hoy lo promete, el rejoneador de un futuro que ha empezado ya.»

En lidia ordinaria, Mario Carrión lanceó bien de capa a su primero y le sacó algunos buenos redondos, para matarlo de cuatro pinchazos y media estocada. A su segundo lo aliné para despacharlo de dos pinchazos y dos intentos de descabello. Y al quinto de la tarde, al que hubo de estoquear por la cogida de Carriles, le dió pocos muletales y le entró a matar ocho veces, para descabellarlo al quinto intento, después de haber oído un aviso.

Carriles estuvo breve en su primero, matando de dos pinchazos y una estocada. Aplausos. En su segundo, al tercer pase, fue cogido, por lo que tuvo que retirarse.

Fernán Murillo estuvo valiente en su primero, pero no acertó con el acero, pues entró once veces a matar y descabelló al duodécimo intento. Pese a ello y al aviso que escuchó, fue aplaudido. En el último de la tarde se lució y coronó la faena con media estocada, por lo que se le concedió la oreja.

Partes facultativos.—El banderillero José Prieto Chaves, cogido por el cuarto toro, sufrió una herida situada en región lumbar izquierda, con una trayectoria ascendente de diez centímetros, que fractura la décima costilla, contusionando pleura parietal, y otra en región posterior, tercio medio, del muslo derecho, con trayectoria ascendente de quince centímetros, que produce grandísimos destrozos en los músculos semitendinosos y semimembranosos, que quedan seccionados, contusionando el nervio ciático. Shock traumático, que precisó transfusión de sangre permanente durante todo el acto operatorio. Pronóstico gravísimo.

Carriles sufrió una herida en el tercio medio, cara anterointerna del muslo izquierdo, con una trayectoria hacia atrás y arriba de quince centímetros, que produce destrozos en los músculos de la región posterior. Menos grave.

Ambos pasaron al Sanatorio de Toros.

### Orejas a Peralta, Chicuelo y Curro Girón

La Coruña, 8.—Asiste a la corrida Su Excelencia el Jefe del Estado, que fue muy aclamado y a quien los espadas brindaron su primer toro.

Un novillo de Sánchez Fabrés y seis toros de Felipe Bartolomé, fijos. El rejoneador Ángel Peralta cortó una oreja por su lucida labor.

Chicuelo II dió la vuelta al ruedo en el primero y cortó las dos orejas

del cuarto, al que muleteó muy bienmiro Sánchez no se prestaron a lucimiento.

Juan Antonio Romero banderilleó superiormente a sus dos enemigos, y en ambos dió la vuelta al ruedo por su voluntariosa decisión.

Curro Girón, valiente en su primera faena, que remató con una estocada, y cortó una oreja. En el sexto también se mostró muy valiente, mató de un pinchazo y una estocada, y se le concedieron las dos orejas.

### Reaparición de Chamaco

Calatayud, 8.—Con lluvia durante los seis toros, se ha celebrado la primera corrida de feria, con ganado de Alipio Pérez T. Sanchón, tres de cuyos toros fueron bravos y tres mansurrones.

Antonio Ordóñez hizo una buena faena en el primero; la remató con una estocada y un descabello y cortó una oreja. En el cuarto, gran faena, gran estocada y las dos orejas y el rabo.

Dámaso Gómez, faena muy torera en el segundo, al que mató de dos pinchazos, una estocada y descabello, y fue ovacionado. En el quinto se mostró valiente y acabó con tres pinchazos, media estocada y un descabello, y se le aplaudió.

Chamaco muleteó bien al tercero, lo despachó de un pinchazo y una estocada y cortó las dos orejas. En el sexto demostró decisión y terminó con media estocada. Fue ovacionado.

### Aparicio, Liri y Huerta se reparten seis orejas

Murcia, 8.—Toros de Sánchez Fabrés.

Julio Aparicio ejecutó una faena valentísima en el primero, la remató con una gran estocada y cortó las dos orejas. En el cuarto, manso, volvió a muletear con valentía y arte, para terminar con una estocada y un descabello, y oyó una gran ovación.

Liri, en el segundo, faena muy buena, con adornos y desplantes temerarios, para una estocada superior, por lo que se le concedieron las dos orejas y el rabo. En el quinto se mostró también valiente, acabó con una estocada y fue aplaudido.

Huerta, faena temeraria en el tercero, que le cogió en la primera entrada a matar y al que despachó de una estocada, para cortarle las dos orejas y el rabo. En el sexto, otra faena valiente, media estocada y fue ovacionado.

### Una oreja a Bienvenida y dos a Celis

Palencia, 8.—Toros de Sánchez Arjona, mansotes, a excepción del tercero y cuarto.

El rejoneador Landete se lució en su labor y fue ovacionado.

Antonio Bienvenida lidió muy bien en todos los tercios a su primer toro, lo mató de dos pinchazos y una estocada y oyó una gran ovación. Al cuarto le sacó una faena magnífica, muy variada, lo despachó de media estocada y cortó una oreja.

César Girón, valiente en el segundo, al que mató de un pinchazo y una estocada, y oyó palmas. En el quinto se mostró voluntarioso, acabó con dos estocadas y un descabello y fue ovacionado.

Marcos de Celis, gran faena en el tercero, al que entró a matar con una zapañilla a guisa de muleta, para darle media estocada, que refrendó con un descabello, y cortó las dos orejas y el rabo. En el sexto, faena valiente y adornada, para media estocada y dió la vuelta al ruedo.

### Ocho orejas en Barbastro

Barbastro, 8.—Toros de Esteban y Auxilio Rodríguez, bravos.

Pablo Lozano estuvo muy bien en sus dos toros y cortó una oreja del primero y las dos del cuarto.

Olivar triunfó plenamente en los suyos, cortándole a ambos las dos orejas y el rabo.

Rafael Girón cortó a su vez una oreja del tercero y estuvo menos afortunado en el sexto, aunque fue aplaudido.

### Malos toros en Benavente

Benavente, 8.—Los toros de Casi-

do, al que muleteó muy bienmiro Sánchez no se prestaron a lucimiento.

Joselillo de Colombia estuvo voluntarioso en el primero y cortó una oreja del cuarto.

Juanito Bienvenida cumplió en el segundo y se mostró muy valiente y artista en el quinto; al que cortó una oreja.

Turia, mal en el tercero y valiente en el sexto.

### Toros en Bayona

Bayona, 8.—Con toros de Félix Moreno alternaron el rejoneador Arruza, que cortó dos orejas, y los espadas Antónete, Gregorio Sánchez y Pedrosa, que no hicieron nada digno de mención, siendo este último el único que mereció mejor los aplausos que le tributó el público.

### NÓ HABRÁ CORRIDAS POR LA FERIA DE LA MERCED EN BARCELONA

Barcelona, 8.—En la plaza de toros se aseguraba esta tarde que el empresario, señor Balaña, había regresado de Madrid, donde deshizo todos los compromisos que tenía contraídos para las ferias de la Merced y que, por lo tanto, este año se quedaba Barcelona en su fiesta mayor sin las tradicionales corridas de la Merced.

## El novillero Andrés Montesinos, muerto a consecuencia de una cogida en Navas del Rey

Valladolid, 8.—Procedente del pueblo de Navas del Rey, donde se celebran las tradicionales feria y corridas de vaquillas, ingresó en el Hospital Provincial, en gravísimo estado, el novillero Andrés Montesinos Jiménez, de 22 años de edad, natural de Utrera (Sevilla), que resultó cogido por una de las reses lidiadas en la corrida celebrada ayer.

Los médicos del citado establecimiento benéfico hicieron todo lo posible para salvar la vida del joven torero, pero debido al estado preagónico en que se encontraba, no fue posible intervenir quirúrgicamente y falleció a poco de ingresar en el Hospital. Presentaba una cornada en el nivel de la mamilla derecha, que penetrando en la cavidad torácica produce el probable desgarramiento del pulmón e intensa hemorragia interna. El cuerpo de la víctima ha quedado depositado en el depósito judicial.

Por el hospital desfilan gran número de toreros y subalternos de Valladolid y los que forman las cuadrillas que actuaron en Navas del Rey.

El grupo taurino del Sindicato del Espectáculo celebró esta mañana una

## El novillero VÍCTOR QUESADA sufrió una cornada grave en Santa Cruz de Mudela

Santa Cruz de Mudela, 8.—Novillos de Bernardino Jiménez.

Victor Quesada sufrió cornada grave en la región glútea.

Gregorio Suárez, ovacionado en el de Quesada y dos orejas en el suyo.

El Chiclanero, desafortunado en uno y dos orejas y rabo en el último.

### Madrid, 9.—En Vista Alegre, Manuel Villalba escuchó aplausos en los dos novillos.

Manuel Carra, que debutaba, escuchó ovación en el primero y aplausos en el segundo.

Antonio González, también debutante, oyó una gran ovación en el primero y aplausos en el que cerró plaza.

Barcelona, 8.—Seis novillos de Alberto González Carrasco y dos del conde de Mayalde, bravos.

José María Clavel, vuelta en uno y dos orejas en otro.

Abelardo Vergara, ovacionado en los suyos.

Chano Ramos, ovación en uno y vuelta en otro.

Emilio Redondo, aplausos en los dos.

Andújar, 8.—Ganado de Miura, difícil.

Manolo Zepa, ovación en uno y silencio en otro.

Victoriano Valencia, dos orejas y rabo en cada uno.

Sergio Flores, dos orejas y rabo en uno y vuelta en el último.

### Ayamonte, 8.—Cuatro reses de José Belmonte y dos de Clemente Tassara.

Curro Romero, vuelta en uno y oreja en otro.

## El novillero cortó una oreja a su primer enemigo

### En el segundo dió la vuelta al ruedo, causando gratísima impresión

### Adolfo Aparicio cortó oreja y Pacorro estuvo regular

Para presenciar el debut del torero segoviano en la plaza vallisoletana, donde la afición aquilata y distingue el mérito taurino, se trasladaron a la simpática capital castellana un numeroso grupo de aficionados, entre los que nos cabe el honor de contarnos.

Hemos de decir, ajustándonos a una sincera información, que el torero de La Velilla dejó a gran altura el pabellón de la tierra. Se nos ha escapado lo de sincera información, que llevamos por rigurosa norma por si alguien «sin querer» nos tachara de hermandistas. Quede por una sola vez y para siempre sentado el principio. Hernando, con su toro recio, entero, de oro de ley, se ganó pronto al público vallisoletano. En la plaza y en la calle el comentario era de calidad. Al hacerlo los que le vieron, fruncen en cucurcho los labios, se llevan la mano a ellos reunidos los dedos, y exclaman: ¡Superior el chiquillo! Si, señores, superior.

### Pacorro

Poco podemos decir del primer espada, Francisco Antón «Pacorro». Lanceó bien a su primero, sin entusiasmar. Torea de que si, pero que no. Influenciado más por el adorno que por la lidia eficaz. Algunos pases sueltos, bonitos, sin ligazón, que terminaron por no saber a nada. Naturales sin trascendencia, algunos redondos con la derecha, bien rematados; manoleínas, saliendo prendido sin consecuencias por quedarse en la cara. Se deshizo de su primero de varios pinchazos, largándose siempre de la recta, y descabello a la primera. A su segundo no logró sujetarlo con la muleta, y la faena perdió lucidez al ejecutar los pases en distintos tercios. En la suerte suprema no caméa, se va del camino derecho, alarga el brazo y coge una estocada en lado contrario que sale por el costillar izquierdo. En toriles, una casi entera, bien puesta, entrando mejor, de la que se acostaba. Palmas tibias.

### Andrés Hernando

Viste de morado y oro el segoviano. En el primer lance el bicho hace un extraño, se queda y huye, en plan de reparado de la vista. Hernando le temple bien con tres capotazos en el centro del ruedo, y se le aplaude. Brinda al público. Bien preparado y machedeado por bajo, le saca abanicando al centro, entre grandes aplausos. Como el bichillo aguanta y consiente se hace rápidamente con el bicho y mejora su condición. Toca la música. Naturales con temple, corriendo bien la mano y exponiendo el físico. Con la derecha, pases en redondo imponentes de aguate. Sensación en las masas, que premian con fuertes aplausos dos remates de serie. Faena justa, precisa, sin alargamientos. Una casi entera, dando el pecho, algo ladeada. Acierta a descabellar a pulso al segundo embite. Hay concesión unánime de oreja, gran ovación, vuelta y saludos. Se pita al toro en el arrastre. La faena ha tenido doble mérito por hacerse con un bicho difícil, que a muchos consagrados les habría venido ancho.

A su segundo, el torazo descompuerto que antes citamos, le lanceó valiente. El bicho entra en tromba a los capotes. Por el defecto de ser tuerto, cabacea peligrosamente, dando escalofríos sus arrancadas. Le coge varias veces, de las que milagrosamente sale ileso. No obstante, el chiquillo, valiente a rabiar, no le pierde la cara. Pincha tres veces, aguantando valiente y acaba con el pregonao de dos pinchazos hondos. Se pita con saña al toro. Más tenía él. Cuando Hernando vuelve a las tablas, el público premia el pundonor del muchacho y le obliga a dar la vuelta al ruedo entre una ovación grande.

Escuela y estilo de su primo Julio, sin la solidez del familiar. Domina el capote y la muleta. Está valentón y como el chiquillo, muy joven, se sabe bien la asignatura, se defiende holgadamente.

A su primero lo lanceó para fijarle y en la primera vara quita por chiquelinas, rematando con fino adorno. Muleta, previo brindis al público, sin dominar. En la faena no anotamos nada sobresaliente por falta de aguantar. Estocada con asomo al exterior, alargando el bracito, y palmas.

### Adolfo Aparicio

Escuela y estilo de su primo Julio, sin la solidez del familiar. Domina el capote y la muleta. Está valentón y como el chiquillo, muy joven, se sabe bien la asignatura, se defiende holgadamente.

A su primero lo lanceó para fijarle y en la primera vara quita por chiquelinas, rematando con fino adorno. Muleta, previo brindis al público, sin dominar. En la faena no anotamos nada sobresaliente por falta de aguantar. Estocada con asomo al exterior, alargando el bracito, y palmas.

Palma de Mallorca, 8.—Cuatro novillos de Clairac y dos de Ana Peña, manejables.

José Montero (Minuto), aplausos en uno y oreja en otro.

Curro Montes, vuelta en uno y oreja en otro.

Antonio Lizaso, oreja en uno y ovación en el último.

### La Línea de la Concepción, 8.—Reses de Isaías y Tulio Vázquez.

Ruperto de los Reyes, palmas en uno y ovación en otro.

Torcu Varón, ovacionado en los dos.

### Antonio Cabezas (Lucentino), ovacionado en uno. En el otro resultó con fuerte contusión torácica.

### Cabra, 8.—Cuatro novillos de Francisca de Mora Figueroa, broncos, y dos de Belmonte, muy buenos.

Curro Fuya, oreja en uno y ovación en otro.

Alfonso Ordóñez, dos orejas y rabo en su primero y ovacionado en el otro, en el que escuchó un aviso.

Antonio Sánchez Fuentes, dos orejas en el tercero y dos orejas y rabo en el último.

claman: ¡Superior el chiquillo! Si, señores, superior.

Y vamos con la novillada, que el tiempo apremia.

En el apartado, la novillada de don Manuel Santos, de Villavieja de Yeltes (Salamanca), era una flor. Bien presentados, de bonita lámina y con sus 240 kilos aproximadamente sobre los lomos. En la plaza se deshojó la flor y se quedó en espinoso cardo. Resultaron de arrancada incierta y se quedaron punteando en los vuelos del engaño. Hicieron con los caballos desigual pelea, lo mismo salían huidos que derribaban. Dentro de sus dificultades, los más aptos para el lucimiento el cuarto y el sexto. Mansurron el primero. El segundo hizo cosas de reparado de la vista, creciéndose después en varas. El tercero, un chorreo en verdugo, acusó fuerza. Se devolvió el quinto, un colorao manso, que salió hasta el centro del ruedo andando con aire porcino. Salíó a sustituirle un torazo negro, con dos pitones como dos postes de la Telefónica, tuerto del izquierdo y con unas intenciones aviesas de las peores. Se protestó airadamente al «pajarraco» y no debió consentirse su lidia.

Buena entrada en el coso.

### Pacorro

Poco podemos decir del primer espada, Francisco Antón «Pacorro». Lanceó bien a su primero, sin entusiasmar. Torea de que si, pero que no. Influenciado más por el adorno que por la lidia eficaz. Algunos pases sueltos, bonitos, sin ligazón, que terminaron por no saber a nada. Naturales sin trascendencia, algunos redondos con la derecha, bien rematados; manoleínas, saliendo prendido sin consecuencias por quedarse en la cara. Se deshizo de su primero de varios pinchazos, largándose siempre de la recta, y descabello a la primera. A su segundo no logró sujetarlo con la muleta, y la faena perdió lucidez al ejecutar los pases en distintos tercios. En la suerte suprema no caméa, se va del camino derecho, alarga el brazo y coge una estocada en lado contrario que sale por el costillar izquierdo. En toriles, una casi entera, bien puesta, entrando mejor, de la que se acostaba. Palmas tibias.

### Andrés Hernando

Viste de morado y oro el segoviano. En el primer lance el bicho hace un extraño, se queda y huye, en plan de reparado de la vista. Hernando le temple bien con tres capotazos en el centro del ruedo, y se le aplaude. Brinda al público. Bien preparado y machedeado por bajo, le saca abanicando al centro, entre grandes aplausos. Como el bichillo aguanta y consiente se hace rápidamente con el bicho y mejora su condición. Toca la música. Naturales con temple, corriendo bien la mano y exponiendo el físico. Con la derecha, pases en redondo imponentes de aguate. Sensación en las masas, que premian con fuertes aplausos dos remates de serie. Faena justa, precisa, sin alargamientos. Una casi entera, dando el pecho, algo ladeada. Acierta a descabellar a pulso al segundo embite. Hay concesión unánime de oreja, gran ovación, vuelta y saludos. Se pita al toro en el arrastre. La faena ha tenido doble mérito por hacerse con un bicho difícil, que a muchos consagrados les habría venido ancho.

A su segundo, el torazo descompuerto que antes citamos, le lanceó valiente. El bicho entra en tromba a los capotes. Por el defecto de ser tuerto, cabacea peligrosamente, dando escalofríos sus arrancadas. Le coge varias veces, de las que milagrosamente sale ileso. No obstante, el chiquillo, valiente a rabiar, no le pierde la cara. Pincha tres veces, aguantando valiente y acaba con el pregonao de dos pinchazos hondos. Se pita con saña al toro. Más tenía él. Cuando Hernando vuelve a las tablas, el público premia el pundonor del muchacho y le obliga a dar la vuelta al ruedo entre una ovación grande.

### Adolfo Aparicio

Escuela y estilo de su primo Julio, sin la solidez del familiar. Domina el capote y la muleta. Está valentón y como el chiquillo, muy joven, se sabe bien la asignatura, se defiende holgadamente.

A su primero lo lanceó para fijarle y en la primera vara quita por chiquelinas, rematando con fino adorno. Muleta, previo brindis al público, sin dominar. En la faena no anotamos nada sobresaliente por falta de aguantar. Estocada con asomo al exterior, alargando el bracito, y palmas.

Palma de Mallorca, 8.—Cuatro novillos de Clairac y dos de Ana Peña, manejables.

José Montero (Minuto), aplausos en uno y oreja en otro.

Curro Montes, vuelta en uno y oreja en otro.

Antonio Lizaso, oreja en uno y ovación en el último.

### La Línea de la Concepción, 8.—Reses de Isaías y Tulio Vázquez.

Ruperto de los Reyes, palmas en uno y ovación en otro.

Torcu Varón, ovacionado en los dos.

### Antonio Cabezas (Lucentino), ovacionado en uno. En el otro resultó con fuerte contusión torácica.

### Cabra, 8.—Cuatro novillos de Francisca de Mora Figueroa, broncos, y dos de Belmonte, muy buenos.

Curro Fuya, oreja en uno y ovación en otro.

Alfonso Ordóñez, dos orejas y rabo en su primero y ovacionado en el otro, en el que escuchó un aviso.

Antonio Sánchez Fuentes, dos orejas en el tercero y dos orejas y rabo en el último.

A su segundo, de mejor arrancada, Aparicio lo lancea recordando a la familia. En un quite, se luce valiente en un lance final muy vistoso. Muchas palmas. Empieza la faena con la derecha con buenos pases preparatorios. No entusiasma con los naturales. Corre bien la mano y gira prolongando vistosamente el lance en un natural. Derechazos bien ligados. Faena vistosa de adorno. Desplante de rodillas con precauciones. Prolonga, alarga la faena. Pinchazo sin soltar. Una casi entera en su sitio, entrando bien, y descabello a la primera. La presidencia, benévola, concede una oreja. Decimos benévola porque no vimos, ni mucho menos, en el público, el entusiasmo que requiere la concesión. Dió vuelta al ruedo y se le despidió con palmas. A Hernando, también le despidió el público con fuertes y cariñosos aplausos.

A. FERNÁNDEZ-PACHECO

## Guía médica

### Odontólogos y Clínicas

### JUAN DEL CANIZO

Médico

Medicina interna. Rayos X

Consulta: de 10 a 12 y de 6 a 8

Muerte y Vida, 4

Segovia

### A. DEL CANIZO SUAREZ

Garganta, nariz y oídos

Consulta diaria, de doce a dos y de tres y media a cinco y media

Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

### J. USEROS CASAS

Partos y enfermedades de la mujer

Consulta de 10 a 1

San Martín, 1. Teléfono 1669

### M. NINO-DENTISTA

Consulta en Segovia: miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6

En Madrid: Lista, 57. Tel. 264119

### D. VIDAECHEA

Médico-oculista

del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición

Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6

Teléfono: Clínica, 2049. Domicilio, 1302

### SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ

Especialista en partos y enfermedades de la mujer

Avenida Padre Claret, 12

Teléfonos: 2222. Clínicas, 1781-2610

### JESUS H. CANO

Médico-oculista

Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6

Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia

Teléfono 2713



## EL MINISTRO DE COMERCIO, EN VIENA

Espera que la participación de España en la Feria aumente los intercambios comerciales entre ambos países

Viena, 8.—El ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, ha expresado su esperanza en una conferencia de Prensa de que "la participación de España en la Feria de Viena tenga como resultado un aumento de los intercambios comerciales entre Austria y España". Añadió que hay "muchos géneros que España puede exportar a Austria, así como muchos productos austriacos que son necesarios en su país".

A continuación, el señor Ullastres hizo constar que «no había traído a Viena propuestas concretas para el desarrollo del comercio entre los dos países». El objetivo de mi país—dijo—es aumentar la cooperación con los países de la O. E. C. E. Desde luego—prosiguió—, podemos adquirir muchos productos en Austria pero todos los acuerdos comerciales deberán ser bilaterales. Dijo también que el vigente acuerdo comercial entre Austria y España había sido prorrogado hasta Marzo de 1958.

Con relación a la Feria de Viena

manifestó el ministro que había quedado gratamente impresionado de la exhibición. Después de asistir a la inauguración oficial de la Feria, el ministro español asistió a un almuerzo ofrecido en su honor por su colega austriaco, Fritz Bock. También visitó la Biblioteca Nacional de Viena.

Esta noche, el señor Ullastres será el huésped de honor de una recepción ofrecida por el embajador español en Viena, don José Sebastián, de Erice.—Efe.

## El turismo francés interior no es tan malo como lo pintan

París.—(Servicio C. A. M., especial para nuestro diario.)

El turismo francés ha puesto el grito en el cielo. ¿Pierde? Según los hoteleros, el turismo francés está por los suelos: los americanos han huido a Italia, donde hacen sus largas estancias, y el turismo nacional sale por los Pirineos camino de España, donde, a pesar de cuantas cosas se escribieron en otro tiempo, han descubierto los franceses en general que viven bien, barato y con abundancia, y no sólo ellos, sino los españoles: no esperaron las tiendas a llenar sus existencias, pensando en esa oleada de extranjeros que aquí llega y a los cuales recibe con excepcional servicialidad, sino para los mismos españoles, que por lo visto están en condiciones de dar curso a las existencias de sus comercios.

## Aumento de extranjeros

De hecho, ha habido más lamentaciones por lo que no han ganado, que por lo que han perdido.

El turismo—ha declarado oficialmente uno de los organismos—ha progresado ligeramente con relación al período correspondiente de 1956: han venido menos americanos, pero han llegado muchos más ingleses.

Y es cierto, y además de los ingleses se han presentado los belgas en cantidades nunca esperadas; claro está que ni éstos ni aquellos alquilan las grandes villas de Cannes y otros lugares en quinientos mil francos al mes; éstas, como otras residencias de lujo fuera de serie, se han quedado vacías o se han visto en apuros para su explotación.

Para el turismo francés, la señal mejor son las noches, que pasan los viajeros en sus hoteles; esta cifra fué el año anterior de treinta millones de «noches», como ellos dicen, y este año el número es aún mayor: un día de pensión completa significa para el turismo algo más que esos días pasados de «camping», con unos cuantos artículos que compran sobre el terreno y con un servicio, que llevan a la espalda o en la traseira de sus coches.

Las promesas de llegar a un turismo aún mayor son mejores que el año pasado: se cree en Francia que para 1958, con la Exposición Universal de Bruselas, pasará por su territorio una corriente de turistas nunca vista. La ocasión será la capital belga, pero ellos han puesto para los turistas los francos un cuarenta por ciento más baratos que para los turistas franceses que quieren salir de su país, con lo cual, aquellos afilurarán a Francia y éstos, los franceses, no saldrán de su país: esa proporción primera se vuelve contra los franceses, que además de pagar la desvalorización del franco al hacer el cambio, se verán cargados con una prima de un veinte por ciento.

La verdad es que mientras que los franceses se quejan este año del turismo, como de una mala recolección, ellos se disponen a encauzarle para el año próximo: por de pronto necesitan hasta de 300.000 habitaciones para dar cabida a los viajeros, lo cual quiere decir que están, aun este mismo año, agotando las posibilidades nacionales de hospedaje y por otra parte, han ideado un plan de resurgimiento nacional del turismo que costará hasta 74.000 millones de dólares, para equipar a la nación del equipo conveniente.

Cuentan además, este año próximo, con otro acontecimiento: han calculado que con motivo de la Virgen de Lourdes, cuyo centenario de la aparición se celebra para el año próximo, entrarán en este país unos siete millones de peregrinos, lo cual, convertido en divisas, significa una cantidad enorme, capaz de cortar, en parte, la hemorragia del franco.

A nadie le extrañe que los hoteleros franceses hayan puesto el grito en el cielo; han realizado buenos negocios, pero ha fallado esa corriente creciente otros años.

JAVIER DE EGUIA

París, 8.—El príncipe heredero de Marruecos, Muley Hassan, ha manifestado esta noche que «no está excluida» una visita de la Reina Isabel de Gran Bretaña a Marruecos.

Agregó que los preparativos para la visita de su padre, Mohamed V, a Inglaterra, siguen su curso normal.

El príncipe Muley Hassan, que llegó ayer a esta capital en su avión personal después de asistir a la exhibición aérea de Farborough, saldrá mañana para Rabat.—Efe.

## Sacrificio de 2.000 lechones en el Festival de la Luna, en Taipeh

Taipeh, 8.—Millones de chinos celebran en Formosa el Festival de la Luna, una de las tres grandes fiestas nacionales chinas. Se calcula que unos dos mil lechones han sido sacrificados en Taipeh para celebrar esta fiesta. Las calles de la ciudad se encuentran repletas de gentes llegadas de todas partes de la isla, que se apresuran a comprar en los establecimientos los famosos «dulces de la Luna», un pastel especial hecho especialmente para esta festividad. El Festival se celebra el decimoquinto día del octavo mes del calendario lunar chino.

Este mediodía, altos funcionarios del Gobierno nacionalista invitarán a sus casas a quinientos miembros de las fuerzas armadas, en un acto de confraternidad entre las autoridades civiles y militares de la isla.—Efe.

## RUSIA no permitirá la reunificación alemana si no se aceptan las condiciones impuestas por Moscú

Así lo advierte en una nota entregada al embajador de Alemania Occidental

Bonn, 8.—El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, ha entregado al embajador de Alemania Occidental en Moscú, Wilhelm Haas, una nota en la que la Unión Soviética advierte al Gobierno de Bonn que no permitirá que la reunificación alemana se lleve a cabo si no aceptan las condiciones por ella impuestas. Al mismo tiempo, la citada nota añade que el rearme de Alemania Occidental constituye una amenaza para la seguridad europea.

La nota soviética ha caído como una bomba en medio de la campaña electoral alemana, en la que el canciller Adenauer intenta ser reelegido por tercera vez, basando su política exterior precisamente en una estrecha alianza con los Estados Unidos y las naciones del mundo libre como la mejor esperanza para conseguir la unidad alemana. Asimismo, Adenauer afirma que el rearme de Alemania es parte esencial de este programa.

Copia de la nota soviética, que es la contestación a una del Gobierno de Bonn de 20 de Mayo último, fueron enviadas inmediatamente al canciller alemán y al ministro de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano, que han interrumpido su campaña electoral, para estudiar el documento.

Fuentes informadas aseguran que la reacción del canciller estará basada en los siguientes tres puntos:

1. Esta negativa soviética debe servir únicamente para que Alemania Occidental y otras naciones libres refuerzen su posición. Sólo una postura firme y unida de Occidente puede obligar a los rusos a acceder a la reunificación alemana.
2. No se aceptarán nunca conversaciones directas con los comunistas de Alemania oriental.
3. Es falso que el rearme alemán ponga en peligro la paz europea.—Efe.

## RADIO MOSCÚ DIVULGA LA NOTA

Londres, 8.—Radio Moscú ha transmitido un resumen de la nota entregada por el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromiko, al embajador de Alemania Occidental, Wilhelm Haas, propagada por la agencia oficial Tass, en su emisión de mediodía para el Reino Unido.

La emisora comunista dijo que la

## PIO XII goza de excelente estado de salud

Ciudad del Vaticano, 8.—Su Santidad el Papa Pio XII ha sido reconocido hoy por el especialista suizo doctor Paul Nishans, quien según fuentes autorizadas, encontró al Sumo Pontífice en excelente estado de salud.

Pio XII concedió esta noche una audiencia a 900 dentistas, procedentes de 72 naciones, a los que dirigió la palabra en francés.—Efe.

## Hussein de Jordania en Sitges

Sitges, 8.—Estuvo una hora en esta población el Rey Hussein de Jordania. El Monarca llegó por la mañana, de riguroso incógnito. Esta tarde dió un paseo por la ciudad y poco después emprendió el regreso a Barcelona.—Cifra.

nota soviética era la respuesta a la alemana del 20 de Mayo último y reafirmaba la posición rusa en el sentido de que Alemania nunca obtendrá la reunificación si persiste en su alianza con la «política agresiva» de la O. T. A. N. patrocinada por las potencias occidentales.—Efe.

## PASTORAL DEL CARDENAL ARZOBISPO DE COLONIA

Colonias, 8.—El cardenal Frings, arzobispo de Colonia, en una carta pastoral leída en todas las iglesias católicas de Alemania Occidental exhorta a los católicos alemanes a votar por «candidatos cuyos principios cristianos sean conocidos y cuyas acciones públicas así lo confirmen».

La carta pastoral de su eminencia añade que las elecciones nacionales del próximo domingo se celebran en una época crítica para la «cristiandad». A continuación, el cardenal Frings pide a los católicos alemanes que recuerden el consejo del Padre Santo de hace algunos años: «Votad a los candidatos que defiendan los credos cristianos».

Lugo, 8.—En el pueblo costero de Ribadeo se ha celebrado el descubrimiento de un monolito que perpetúa la gesta de los «bous» con base en aquella villa durante los primeros tiempos del glorioso Alzamiento nacional.

Para asistir al acto llegó al amanecer, frente a Ribadeo, una formación naval procedente de El Ferrol del Caudillo, compuesta por el destructor «Sánchez Barcáiztegui» y el minador «Ciscar», al mando del capitán de navío don Félix Ozámiz, que representaba al capitán general del departamento marítimo. Debido al mal estado del mar no pudieron desembarcar los marineros de dichos buques y sólo lo hicieron los mandos.

También desde ayer tarde se halla atracado en un puerto de Ribadeo el remolcador «Galicia», que el 20 de Septiembre hundió, en desigual combate, al submarino rojo «B-6». Como en aquella ocasión también esta vez llegó el «Galicia», mandado por el laureado capitán de fragata don Federico Sánchez Barcáiztegui, a quien el pueblo y todas las autoridades hicieron objeto de un apoteósico recibimiento. También estuvieron presentes en estos actos los oficiales, suboficiales y marineros supervivientes de las heroicas tripulaciones de aquellos fragiles «bous» que en el Cantábrico tanto cooperaron al derribamiento final del frente norte.

A las doce de la mañana, y después de haber pasado revista el capitán Ozámiz y el gobernador civil de Lugo, señor Otero, a las centurias del Frente de Juventudes de flechas navales de Vivero y Ribadeo, las autoridades y representaciones de la Marina se trasladaron a la iglesia parroquial de Santa María del Campo, donde se celebró una misa. Después, la imagen de la Virgen fué llevada en procesión por las calles de la ciudad en una impresionante manifestación de fervor mariano.

A continuación se descubrió en la plaza de España el monolito de granito que perpetúa la gesta de los «bous» del Cantábrico. Todo el pueblo se congregó en dicha plaza para escuchar los discursos que, exaltando la gesta, pronunciaron el gobernador civil de Lugo, señor Otero; el alcalde de la ciudad, señor Maceda García; y, por último, el capitán de navío, señor Ozámiz.

Finalmente, los invitados al acto fueron obsequiados con un almuerzo por la Corporación municipal.—Cifra.

Finalmente, los invitados al acto

## EL FILM INDIO «APARAJITO» vencedor en el Festival de Venecia

Y el francés «Si todos los muchachos del mundo», en el de Edimburgo

Venecia, 8.—El film indio «Aparajito» («El invitado»), realizado por Satyajit Ray, ha sido proclamado esta noche vencedor del XVIII Festival Cinematográfico de Venecia, en presencia de millares de personas.

El alado León de San Marcos, símbolo del primer premio de este Festival, fué entregado a Ray en persona por el presidente del Jurado, René Clair.

El segundo premio—un león de plata—fué adjudicado, en medio de mayor sorpresa, a la película «Notti bianche» («Noches blancas»), de chino Visconti.—Efe.

Edimburgo (Escocia), 8.—La película francesa «Si todos los muchachos del mundo» ha ganado esta noche el primer premio del Festival Cinematográfico de Edimburgo.

El embajador norteamericano, John Hay Whitney, hizo entrega del premio al director de la película, Christian Jaque, y al productor, Alexander Menochkine.

## El primer alto horno de Aviles, terminado

Producirá de 1.300 a 1.500 toneladas de hierro al día

Avilés, 8.—El primero de los hornos altos de la Empresa Nacional Siderúrgica ha quedado concluido y a punto de entrar en funcionamiento para una producción diaria de 1.300 a 1.500 toneladas de hierro (arrabio), lo que supone que en un plazo de no muchos meses puede quedar cubierto el déficit, que actualmente se produce de dicho producto en España.

## Un monolito perpetuará la gesta de los «Bous del Cantábrico» en la Cruzada

Fué descubierto ayer en la plaza de España de Ribadeo

Lugo, 8.—En el pueblo costero de Ribadeo se ha celebrado el descubrimiento de un monolito que perpetúa la gesta de los «bous» con base en aquella villa durante los primeros tiempos del glorioso Alzamiento nacional.

Para asistir al acto llegó al amanecer, frente a Ribadeo, una formación naval procedente de El Ferrol del Caudillo, compuesta por el destructor «Sánchez Barcáiztegui» y el minador «Ciscar», al mando del capitán de navío don Félix Ozámiz, que representaba al capitán general del departamento marítimo. Debido al mal estado del mar no pudieron desembarcar los marineros de dichos buques y sólo lo hicieron los mandos.

También desde ayer tarde se halla atracado en un puerto de Ribadeo el remolcador «Galicia», que el 20 de Septiembre hundió, en desigual combate, al submarino rojo «B-6». Como en aquella ocasión también esta vez llegó el «Galicia», mandado por el laureado capitán de fragata don Federico Sánchez Barcáiztegui, a quien el pueblo y todas las autoridades hicieron objeto de un apoteósico recibimiento. También estuvieron presentes en estos actos los oficiales, suboficiales y marineros supervivientes de las heroicas tripulaciones de aquellos fragiles «bous» que en el Cantábrico tanto cooperaron al derribamiento final del frente norte.

A las doce de la mañana, y después de haber pasado revista el capitán Ozámiz y el gobernador civil de Lugo, señor Otero, a las centurias del Frente de Juventudes de flechas navales de Vivero y Ribadeo, las autoridades y representaciones de la Marina se trasladaron a la iglesia parroquial de Santa María del Campo, donde se celebró una misa. Después, la imagen de la Virgen fué llevada en procesión por las calles de la ciudad en una impresionante manifestación de fervor mariano.

A continuación se descubrió en la plaza de España el monolito de granito que perpetúa la gesta de los «bous» del Cantábrico. Todo el pueblo se congregó en dicha plaza para escuchar los discursos que, exaltando la gesta, pronunciaron el gobernador civil de Lugo, señor Otero; el alcalde de la ciudad, señor Maceda García; y, por último, el capitán de navío, señor Ozámiz.

Finalmente, los invitados al acto fueron obsequiados con un almuerzo por la Corporación municipal.—Cifra.

## CONTINUA LA EXPECTACION en torno al petróleo en Amer

Gerona, 8.—Continúa la gran expectación en torno a los pozos petrolíferos de Amer. Durante esta semana visitaron la villa muchas personas, entre ellas bastantes extranjeros que pasan una temporada en la Costa Brava. No obstante, se hace difícil el traslado a dicha villa, debido al mal estado de la carretera, que desde Bonmatí a Amer—una distancia de unos 16 kilómetros—se halla muy defectuosa por la cantidad de baches existentes.—Cifra.